

## MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

### Transilvania.



Nicolae Zsiga jun., cu soci'a sa Sofi'a nasc. Matovicu; — Mari'a Zsiga cu sociulu seu Ioane Poenariu si cu fi; — An'a Zsiga cu sociulu Nicolae Diamandi si cu fiulu Nicolae; — Mari'a Zsiga, veduv'a lui Nicolae Popu cu fi sei; — Elisabet'a Popovicu veduv'a lui Constantinu Nicolici, cu fi; — si Ladislau Popovicu cu fi sei, in numele lor si alu numerosiloru consangeni insciintieza, cu durere adunca, mortea pré iubitului lor parinte, respective socru, mosiu, mastiu si unchiu

### Nicolae Zsiga sen.,

comerciant si proprietariu in Oradea mare, fundatoriu alu mai multoru convicte nationali, membru alu mai multoru reuniuni nationali de cultura, proprietariu alu crucei de aur imp. reg. pentru merite, asesoru consistoriale etc.

Dupa lungi suferintie repausa Sambata in 24 Oct. (5 Nov.) la ora a 12 de noapte, in virst'a de 80 de ani.

Osamintele repausatului se voru astruca Marti in 27 Oct. (8 Nov.) la 2 1/2 ore dupa amedi, cu ceremoniele beserice gr. or.

Oradea mare 25 Oct. (6 Nov.) 1870.

In eternu amintirea lui!

Faptele-i de binefaceri pentru cultur'a nationale reinnoira vietii lui pentru totudun'a. —

## Instructiunea poporului adultu.

Candu e vorb'a de instructiune si lumina, romanulu trebuie se sara si se trasara, trebuie se-si caute, se-si creeze, ma se-si cera si se pretinda neincetatu si nedumeritu ajutoaria si dela statu, in a caruia erariu -si varsa cu profusiune in totu anulu o mare parte din rezultatulu sudoriloru sale, cu contributiunea in bani si in sange, si acest'a pretensiune se o faca fara nici o conditiune alta decatu pentru cultivarea sa inlesnita in limb'a sa nationala romana.

Statulu e detoriu si, deca e ecuitabilu regimelu lui, celu mai mare ajutoriu pentru cultura trebuie se lu destine pentru poporulu romanu, care numai din vin'a lui remasese indereptu in cultura. Se nu indope totu numai pe maghiari cu midiuloce de cultura intinse in limb'a maghiara, ci se provedia intocma si pe romanu cu institute asemene in limb'a romana, deca e dreptu pentru toti. —

Tocma acum ni se deschide calea la asemene pretensiuni ecuitabile, fiinduca ministeriulu de cultu si instructiunea publica a menitu pentru instructiunea adultiloru unu ajutoriu insemnatu de bani, pentru a se remunerá ostenelele celoru, cari voru invetiá poporulu. Instructiunea adultiloru nu mai póte remané indiferenta in sinulu poporului nostru. Trebuie se ne facemu luntre si punte si se nu mai amanamu a imbraca apostolatulu luminarei poporului adultu; ca-ce statulu da si premia pentru ostenelele celoru, ce voru lumina poporulu cu succesu, si romanulu inca e factoru constitutivu alu statului cá poporu.

Unu emisu alu ministeriului de cultu si instructiune indreptatu catra directiunile scololoru co-

mune de midiulocu de statu si catolice, catra superintendintii protestanti si catra consiliarii primari besericesci cá principali scololoru protestante, dupa „Egyházi és Isk. Hétlap“, care ese la episcopi'a rom. cat. in Alb'a Iulia, suna asia:

„Un'a mare parte a locuitoriloru nostrii din orasie inca s'a impartasitu numai de primele elemente ale invetiaturei si se lipsesce de cunoscintiele acele, care se ceru de pretensiunile seculului presentu, pentrucá se póta inaintá cu avantajiu in carier'a alésa. Dupa parerea mea lips'a acésta se póte fórte usioru ajutat, deca se voru tiené pentru adulti in lunele de érna prelectiuni prin orasie si districte, corespondietorie necesitatiloru lor, de cunoscintia din ramurile cele mai necesarie, intr'unu modu sistematicu, pentrucá ascultatorii sub decursulu prelectiuniloru se castige din respectivulu obiectu o totalitate deplinita in sene, care se corespunda lipselorulu lor.

Aceste obiecte potu se fia: aritmetic'a, geograf'a, chemi'a, istori'a naturala, purtarea protocóleloru, in casu de lipsa gramatic'a si compunerea scrisoriloru de lipsa in vietii'a publica mai vertosu din ramurile industriei respective.

De órece pentru tienerea acestoru prelectiuni cu deosebire credu a fi chiamati profesorii din institutele medie, cari se voru premia pentru acésta din tesaurulu statului, te provocu N. N., cá luandu acestu obiectu sub desbatere cu corpulu profesoralu, si in casu de lipsa, intielegundute cu respectiv'a dirigatoria locala pentru ordinarea estoru feliu de prelegeri, cari le socotesci de corespondietoria si necesarie pentru cutare locu, si cu succesu — cu respectu la cele mai susu atinse, — se puni la cale fara amenare in cointielegere cu corpurile profesorali cele de lipsa, si numindu obiectele predande pe lunga tramitarea programei prelegeriloru se mi relationezi despre rezultatele facute celu multu pana la 20 Nov. a. c. si se-mi numesci individii, cari luara asupra-si prelegerile pe lunga espunerea obiectelor proponende si se asterni si dechiaratiunile lor in privinti'a onorariului de remuneratiune.

Bud'a 1870 Oct. 28. — (Va urmá.)

## Din campulu resbelului.

Scimu, ca tractarile despre armistare nu avura succesu, pentrucá regimelu din Parisu pretendea, aprovizionarea si cá si locuitorii din Elsati'a si Lotaringi'a se ié parte la adunare. Bismark nu concesse acésta decatu sub reserva, si ostilitatile déra era incepura, dupa cum ne spunu urmatóriele depesie:

Londonu 8 Nov. Diurnalulu „Standard“ reportéza, ca in 6 Nov. francesii au reocupatu Chateaudun si respingundu cu mari perderi pe prusiani i lu tienu ocupatu.

In Parisu se formara 3 armate, din cari una sta din gard'a nationale.

Gambetta emise una cercularia catra prefecti, care demanda prinderea mares. Bazaine si a oficiariloru lui cá tradatori, elu merse la armat'a de Loire. Bazaine se escusa, ca numai miseri'a l'a silitu la capitulatiune si „Diurnalulu of.“ din Parisu inca i crede in catuva. Gen. Confrinier inse dechiará órdinu in „Ind. B.“, ca totulu a fostu tradare.

Gen. Trochu se pregatesce a intreprinde esiri asupra incunguratoriloru, indata ce voru sosi din departemente armatele ce se apropia. — Rosii Pyat,

Maurice, Joly, Ranvier, Grille, Jaclard, Grupil, Vessinier s. a. fura arestati.

Berlinu 10 Nov. Scirile bursei dicu, ca bombardarea Parisului s'a amanatu, fiinduca poterile neutrali s'au ambietu regimului din Tours, ca voru face pasi comuni de a midiuloci pacea.

Prusii 80 mii sub gen. Manteuffel mergu catra Rouen si Amiens. Verdun a capitulatu in 7, si fortulu Mortier la Neubreisach in 6. Prusianii in orientulu Franciei intrara in Burgundi'a, care e plina de aperiatori voluntari.

Tours 8 Nov. Ataculu prusianiloru la Peislay-Vallere, dupa o lupta de 5 óre fú respinsu cu perdere de 52 morti si raniti si 64 prusi prinsii. —

„Monitoriulu“ Romaniei are depesiele aceste:

Berlinu 7 Nov. Scirile din Parisu cu dat'a de 1-a Nov. si sosite cu balonulu dicu, ca nuvel'a capitularei Metiului, reluarea orasiului le Bourget de catra prusiani si sgomotulu de armistitiu au causatu ferebere prin populatiune. Ospelulu municipale a fostu navalitu de fractiunea ultra-radicala ce voiea se stabilésca comun'a Parisului. Flourens, care érá in capulu acestei miscari, voi se oblige pe guvernulu se abdica; unu individu proclama chiaru caderea sa. Picard, care putu scapa, luá mesuri urgente pentru a organisá resistintia. Pe candu colegii sei se aflau prisionari, Picard ordona se se ocupe imprimeri'a nationale si se se oprésca orice tiparire si prevesti tóte ministeriele de a se pune pe pitioru de aperiare. Blanqui, care se presenta la ministeriulu de finantie fú arestatu. Admiralii dela Ronciere si Chassey se pusera la dispositiunea lui Picard. Favre refusa cu energia de a demisioná, dechiarandu, ca tiené mandatulu seu dela populatiune si ca nu se retrage decatu dupa vointii'a guvernului. Pe candu Flourens cerea se se aresteze membrii guvernului si se se tramita la Vincennes, o compania de mobili putu se patrundia in ospelulu municipale, si dupa dens'a sosira numerose bataliáne, strigandu: se traiésca republica! se traiésca Trochu. Ordinea se restabili fara versare de sange. Dorian, Victor Hugo si Blanc au remasu straini la acésta manifestatiune.

Tours 7 Nov. O telegrama a agentiei Havas din Parisu, cu dat'a 6 Nov., aduce rezultatulu totalu alu plebiscitului, care este acest'a: 557.976 da; 62.638 nu. — Cea mai mare parte din primarii alesi eri apartienu partitulu republicanu, precum: Taligmy, Henri, Martin, Carnot, Corbon, Vautrin etc., déra s'au alesu si cativa partisani ai comunei, precum Tirard, Bonvallet, Motte, Clemenceau. — „Journal oficiale“ vorbindu de arestati, dice, ca guvernulu voiea se uite scenele violinte din 31 Octobre, déra in diu'a de 1 Novembre, ivinduse noue cercari amenintatiórie pentru pacea republicei, elu a fostu nevoitu a face actu de rigóre. Instructiunile judiciare au inceputu si voru urmá iute. O circularia a lui Cremieux catra procurorii generali interdice incarcerarea arbitraria a magistratiloru. —

Sibiu 13 Octobre 1870.

## Congresulu besericescu greco-orientale.

(Urmare.)

Dep. Popea marturisesce, ca densulu inca partinesce in cea mai mare parte propunerea lui Borlea, ca au accentuatu dicundu, ca acestea 3 obiecte suntu cele mai grele din tóte obiectele, care

stau spre pertractarea si deciderea congresului nostru nationale. Cumca sunt grele si vaste este lucru invederatu. Se luamu de ecsemplu procedur'a disciplinaria si matrimoniale. — Este vorba se infintiamu unu intregu sistematicu, scientificu, dupa cum cere sborul culturii, spiritulu omenescu de astadi, dupa cum ceru canónele si institutiunile besericei nóstre resaritene. — Luamu impregiurarea acea, ca in privinti'a procedurii, ne aflamu acolo, incatu trebuie se spargemu ghiati'a, ne avendu materialu adunatu si preparatu spre acestu scopu.

Asemenea este afacerea scolaria grea si vasta, cá astadi se potemu esi cu unu lucru cóptu inaintea lumii. Obiectulu, care sta astadi sub discussiune, pe catu lu cunoscu eu si sentiu necesitatea lui de a se dota preutimea nóstra, lu privescu de conditiune principale a calificatiunei preutiesci si prin urmare a luminarei, a binelui si a fericinii nóstre besericesci.

Pana candu lipsesce dotarea cuviinti'osa nu potemu pretinde dela preutimea nóstra implinirea esacta a tuturor obligamentelor preutiesci. Precatu este de imperativa cestiunea acesta, pre atata ceru se fia resolu'ta corespondietoriu lipselor preutimei nóstre.

Vorba este despre modalitatea dotarei preutimei nóstre. Eu ve marturisescu, dice vorbitorulu, ca fórté multu mi amu sfarimatu mintea in privinti'a obiectulu acestuia, déra nu me afla in positiune cu dep. Babesiu, cá se potu exprima pe deplinu convictiunea in acesta privintia. — Densulu partinesce propunerea dep. Borlea numai din acelu motivu, ca comisiunilor se li se dè timpu cá se termineze lucru cum se cuvine, si pe candu voru fi gata cu elaboretele sale ar' fi se se convóce congresulu. Me rogu, dice oratorulu, se luamu bine in séma impregiurarea acesta, ca-ci dela bun'a decide a acestei cestiuni atarna venitorulu preutimei si venitorulu besericei nóstre.

Dep. I. Ioanovicu constatandu, ca antevorbitorulu primese conditiunatu propunerea dep. Borlea, crede, ca cestiunea prorogarei congresului se póte aduce inainte la altu locu, déca numai aici este fara de cale, ca-ci la ordinea dilei este altu obiectu pusu.

Ce se atinge de intrebarea regularei si dotatiunei preutilor, bine intielege densulu, ca este lucru fórté esentiale. Vorba este despre nesce principii generali, despre reductiunea parochielor, o idea carea deja o amu primitu; o dotatiune mai buna preutiésca inca este o necesitate recunoscuta. Densulu róga pre congresu cá se binevoiésca a intra in desbaterea generale a acestui obiectu.

Punenduse propunerea lui Borlea la votare cade si se decide cá cestiunea de pe tapetu se nu se proróga.

Presidiulu: Convingerea mea, ceea ce suntu detoriu a o aduce inainte spre informare, merge intr'acolo, ca congresulu este chiamatu a lua obiectulu regularei parochielor si dotarei preutilor, pentruca noi nu ne potemu deosebi de catra sínódele eparchiali, care tóte trei au adusu concluse si au esmitu cate o comisiune de a elabora unu prospéctu de regularea parochielor, cu insarcinare de a reporta sínódelor celor mai de aprópe. Acuma candu luamu tóte acestea fara mundria si trufia potemu dice, ca congresulu este suprem'a autoritate si in privinti'a acesta; si candu decide congresulu, ca afla de lipsa a da sínódelor eparchiali cutare principii in privinti'a regularei parochielor atunci au satisfacutu congresulu chiamarei sale.

Presidiulu petrunsu de necesitate, crede, ca ar' fi cu scopu a se lua in pertractare operatulu comisiunei si totu odata si propunerea dep. Hanea, si se nu pérda congresulu nici una nici alta din vedere.

Babesiu: De si amu auditu propunerea dep. Hanea numai odata, amu cunoscutu cuprinsulu ei, cá se o potu considerá deodata si se me potu admite in discussiunea ei. — Fiindu obiectulu acest' a gravu ar' fi aratatu se me exprimú in tóta privinti'a, ce ar' cere unu timpu mai indelungatu. . .

Macelariu: Se ne dimitemu in desbaterea generale, séu ba, se amanamu desbaterea generale pana mane.

Presidiulu: Desbaterea generale s'a inceputu.

Babesiu: In obiectulu de sub cestiune suntu dóue propuneri facute, a comisiunei si a dep. Hanea, care din urma cere delaturarea proiectnui comisiunei, si a fi in locui substituita. — In acésta privintia s'au cerutu amanarea desbaterii generali pre mane. Eu amu disu, ca se trecemu la discussiune, ca de si numai odata amu auditu proiectulu dep. Hanea, totusi amu cunoscutu diferintia de alu comisiunei, amu cunoscutu cuprinsulu intratata, ca

potu fi in stare a vorbi la ambele de odata; déca si ceilalti suntu de acordu cu mine, atunci amanarea nu este de lipsa. Scopulu ambelor proiecte este identicu. Cumca voimu scopulu nu incape nici o indoiéla, ca-ci toti amu recunoscutu regularea parochielor nóstre de o necesitate neamanavera, toti amu recunoscutu de necesitate o dotatiune mai buna preutiésca. — Si in privinti'a modalitatií nu diferu ambele proiecte unulu de altulu, ca-ci fiacare voiesce, cá se se traga lineamentele generali, cadru generale, dupa care sínódele eparchiali se faca cele de lipsa. — (Va urmá.)

## Discursulu

ce l'a rostitu d. Iustinu Popfíu in siedinti'a congresului catolicilor maghiari, tienuta in 3 Novembre a. c.

Eminentia Ta! Domnule Principe-Primate! Onorabile congresu!

Momentulu, in care iéu cuventulu, este momentulu celu mai serbatorescu alu vietiei mele; nu numai din cauza, ca mi s'a datu a-mi redicá viersulu in faci'a unei adunari, la ale carei lucrari suntu tientite cu incordare si sperare privirile a sute de mii, si in faci'a unoru barbati, cari de vomu considerá ori pusetiunea lor inalta, ori insusirile lor stralucite, ori meritele lor castigate in interesulu beserice si alu patriei, imprumuta o destinsa autoritate si lustru acestei adunari; ci si, mai vertosu pentruca amu onórea a face acésta in cea mai santa cauza, cá custodele, cá reprezentantele drepturilor nóstre besericesci si nationali, alesu prin increderea confratiloru preuti.

Cestiunea de autonomia constitutională a beserice catolice este fara indoiéla un'a dintre miscarile cele mai mari ale epocii, in carea traimu, dela a carea deslegare fericita depindu interesele cele mai vitali ale generatiunilor presentii si fiitórii.

A reorganisá constitutiunea besericei asia, cá prin influinti'a concessa credintiosiloru in afacerile beserice, se se acitie, se se nutrésca si intarésca zelulu, pietatea lor relegiósă, se se destepte in anemele lor una interesare mai viua de caus'a santa a beserice, carea se strabata cu nou aeru, cu noua caldura organismulu vietiei relegiósé, cá sub influinti'a acestui aeru reinviatoriu, acestei caldure binefacatórie, se reintenerésca spre noua inffiorire si ramurele uscate: éca problem'a maretia, dér' grea a acestui congresu.

Dér' cum va poté succede acésta problema altu modu, decatu déca se va deslegá spre indestulirea tuturor, cu salvarea principiiloru de dreptu si dreptate, cu precumpenirea relatiunilor desvoltate in decursulu timpului, si cu consideratiune seriósă la diversele interese ale faptoriloru ecistinti?

Onorabile congresu! Se scie, ca delinianduse in cereurile, ce fecera initiativ'a la acésta opera si in conferinti'a pregatitória, planulu acestui congresu, fú cuprinsa in acéla si provinci'a besericeasca a romaniloru catolici de rit. or.

Si chiaru acésta este impregiurarea, carea me silesce a luá cuventulu, pentruca, precum dice celebrulu oratoriu, gura de aur a forului romanu: „Difficile est tacere, cum doleas.“ Da, nepotendu necá dorerea mea in peptu, amu luatu cuventulu, cá, incatu mi-amu potutu castigá cunoscentia despre parerile si dreptele pretensiuni ale confratiloru mei romani catolici de rit. or., parte din conversatiune privata intretiesuta in acestu obiectu cu mai multi fi destinsi ai natiunei mele, parte din declaratiunile si protocoalele de alegere ale preutilor si credintiosiloru nostri, susternute la pastorii dieceselor, si publicate si pre calea presei periodice, se le descoperu cu tóta sinceritatea in faci'a acestui congresu, si astfel se pregatescu calea spre contielegere, si spre deslegare fericita.

In pusetiunea mea de ablegatu, sum detoriu alegatoriloru mei, ba sum detoriu chiaru acestui congresu, sum detoriu deslegarei fericite a acestei cause, carea o dorimu cu totii, a dechiará ceea ce ranesce anemele nóstre, cá, cunoskunduse ran'a, bunavointia si intieptiunea celoru se i póta aflá medicin'a spre vindecare.

Nu, nu poté fi indiferinte pentru acestu congresu, inainte de a depune pétr'a fundamentale la edificulu ce vre se lu redice, a considerá si a departá tóte impregiurarile, cari i potu periclitá durabilitatea, si astfel se castigá pentru edificulu redicandu basa sigura, solida.

Sciu, ca materi'a despre carea vinu a ve intretiené, este de o natura delicata, pentruca e vorba despre alu meu si despre alu teu; dér' „Miserabile seculum — dice cu dreptu cuventu unu vechiu autoriu romanu — Miserabile seculum, ubi iustitiam

petere est crimen.“ Voiu vorbi dér' cu barbati'a, ce mi insufla dreptatea causei, pentru carea voiu a pledá, voiu vorbi cu incredere deplina in iubirea de dreptate a membriloru acestui onorabilu congresu; ca-ci ce ar' poté fi mai demnu de membrii acestui congresu, decatu a primí cu bunavointia pretensiunile drepte, si a-si deschide anemele lor inaintea mandatelor dreptatii? Éra, pentru mine, ce ar' poté fi mai cuvenintiosu in calitatea mea de reprezentante facia cu caus'a importante, si facia cu reverinti'a, ce detorescu acestui congresu, decatu a nu vinde dreptulu, a nu ascunde dreptatea?

Cine ar' cutezá a negá, onorabile congresu, ca beseric'a catolica maghiara are dreptulu a se organisá pre sine, intra dominium, in conformitate cu principiile eterne ale catolicismului, independinte dela orice putere; unu dreptu acésta, ce curge de sine din insu-si conceptulu beserice, se justifica de ajunsu prin necesitatele timpului, si se baséza pre inse-si legile patriei. Dér' se nu uitamu, ca langa fiacare dreptu alu individiloru, cá si alu societatiiloru, aflamu cá una socia nedespartita detorinti'a, — detorinti'a, de a profitá de dreptulu seu asia, cá se nu se vatame prin acésta drepturile altor'a.

Acestu principiu memoritoriu trebuie se conduca si pre beseric'a catolica maghiara in marea sa opera, cá, organisanduse pre sine, se nu impedece pre altii in folosirea drepturiloru lor.

Dorere, beseric'a catolica maghiara nu observá acestu principiu santu, si intindenduse preste cerculu jurisdictiunei sale, se loví cu drepturile sale putative in drepturile nóstre, cu interesele sale intipuite in interesele nóstre.

Noi romanii anume, basati pre pactulu nostru de unire cu beseric'a Romei, basati pre bule si diplome publice, providute cu sanctionare papala si regala, basati pre traditiunile si institutiunile ereditate dela parintii nostri, basati pre dreptulu canonicu, cu disciplin'a si datinele beserice nóstre, si in fine, basati pre legile tierei, avemu dreptu la guvernare besericeasca autonóma si independinte; acéstu dreptu lu pretendemu cu resolutiune cá celu mai sacru clinodu alu nostru, si prin urmare, nu potemu recunosce competinti'a acestui congresu de a se mestecá in organisarea afaceriloru nóstre eclesiastice.

De aici a provenitu, ca si cu ocaziunea conferintiei din rondulu trecut, de si pastorii dieceselor nóstre nu au intardiatu a face tóte dispusetiunile necesarie pentru alegeri, preutii si credintiosii nostri, parte s'au retienutu de a participá la acele, parte cei alesi, afara de doi ablegati din diecesea oradana, nu au intratu in acea conferintia.

Si, déca privescu preste acésta a dóu'a adunare, acum organisatória, in desiertu -mi i cerca ochii, ca din tóta provinci'a besericeasca a romaniloru catolici de ritulu or., afara de mine, nu adu aici nici unu ablegatu, nici din partea capituluriloru, nici din partea preutilor, nici din partea credintiosiloru.

Trei diecese nu au alesu de feliu; éra a patri'a, diecesea Oradei mare, precum apare din protocoalele de alegere si din diversele dechiaratiuni susternute capului diecesei, séu publicate prin columnele presei periodice, alese numai sub conditiunea, cá ablegatii sei, pana ce nu se va conchiamá unu congresu romanu gr. cat., de competinti'a caruia se tiene a decide in acésta cestiune, se se retiena dela participarea in acestu congresu, si se proteste serbatoresce si resolutu, in contra a orice ingerare din partea acestui congresu in afacerile nóstre eclesiastice, nepotendu primí romanii catolici de ritulu or. de legali si valide atari decisiuni, cari s'au adusu intru unu foru necompetinte pentru densii.

Acésta vointia si-a manifestatu-o diecesea si prin aceea, ca o parte preponderante se retienú dela alegeri, si cei cari au alesu, dintre reprezentantii mireni alesera de nou pre avocatulu Iosifu Romanu, care alesu si in rondulu trecut, nu luá parte la acestu congresu, éra de alu doile reprezentante reusi redactorulu Iosifu Vulcanu, care combatú in fói'a sa cu consecintia competinti'a acestui congresu in afacerile nóstre; pana ce acéla (canoniculu Ioane Szabó), care alesu in rondulu trecut, alunecá a participá la acestu congresu, de asta data nu mai fú onoratu cu increderea confratiloru sei, a preutilor diecesani.

Procedur'a Eminentiei Sale, a domnului primate, care se puse si continua a se pune in acésta cestiune in corespondintia directa cu ordinariatele romane, cu ignorarea metropolitului, a uniculu nostru capu independinte si autonomu, supusu numai Pontificalui romanu, care singuru are dreptu de jurisdictiune asupra dieceselor nóstre, intari inca pre romanii cat. de rit. or. in neincrederea si temerile lor.

Dreptu aceea, noi reprezentantii diecesei romane gr. cat. de Oradea mare, cá intrepreti fideli ai convingerei alegatorilor nostri, credemu a satisfice intereselor acestor'a, ba a tuturor romanilor catolici de rit. or., candu cuprindiendu justele dorintie si pretensiuni ale loru intr'o declaratiune motivata, ne deciseramu a o pune pre més'a acestui onor. congresu.

Vorbescu de interese romane; ma ca chiaru asia le-asiu poté numi interese ale catolicismului intregu, si ale inse-si patriei.

Crescuti la lumina radioloru ceresci ale religiunii catolice, convinsi de adeverulu invetiaturiloru ei mantuitoare, alipiti neclatitu de stanc'a St. Petru, nu putemu dá destula lauda si multumita Providintiei ddieesci, ca a recondustu, de si numai una parte a natiunii nóstre, in corabi'a santei sale beserice; dér' chiaru pentru acést'a e cumplita doreea, ce ne sfasia anim'a, vediendu, ca se afla in sirulu nostru mai multi, alu caroru numeru cresce pre di ce merge, cari profitandu de autonomi'a constitutionale introdusa acum in beseric'a romaniloru orientali, si aratandu la influinti'a ei binefacatoria, ce se manifesta in rezultate vedute; éra despre alta parte, indegetandu la amortiéla, carea in lips'a eesercitarii drepturiloru nóstre autonóme, cuprinse totu organismulu vietiei nóstre besericesci, se incerca a marcá prin carti, brosiure si fóie publice uniunea de atare, care nu numai ca si-a finitu misiunea la romani, ci pune chiaru stavile culturai si propagandei nationale, si provóca pre romani a se întórce la sinulu beserice, unde nu suntu impededati in liber'a eesercitare a libertatiloru loru.

Onorabile congresu! Vorbescu catra catolici; vorbescu catra una adunare, unde siedu prelati, cari de si nu pórtá pre trupurile loru ranele persecutiuniloru suferite pentru s. credintia catolica cá parintii din Nice'a, dér' le pórtá, fara indoiéla, in anele loru. E óre cu potintia, cá se nu ne intieléga? E óre cu potintia, cá recunoscundu pasii smintiti ai trecutului, se adauga catra aceea nóue smintele? Din contra, e óre cu potintia, cá se nu profite de tóta influinti'a, de carea se bucura, cá se se delature din cale cauzele, cari provóca atari triste miscari, si se se linistéscá anele turburate?! Se nu scia óre membrii acestui congresu onorabilu, ca e una politica multu mai intielépta, a preveni cu mesure corespundietórie opiniunea publica, decatu a preceptá prin opunere nejustificata operatiunile ei ruinatorie?!

De ar' fi, se ve indemne la acést'a chiaru si interesulu bine preceptu alu patriei.

Nuori plini de pericluri se aduna pre orizontulu Europei; in frica si cutremuru pandimu clipit'a, candu potu se se descarece asupra patriei nóstre, incingundu cu fulgerile loru in ~~flacare~~ de asupra ~~ceriulu~~, de desuptu pamentulu. Óre fi vomu barbati a stá locului? Nici romanulu, nici maghiarulu nu suntu destulu de tari, cá se se póta increde facia cu periculu, ce ne póte ajunge, numai in poterile sale; cine nu vede, ca ambii, numai in aliantia imprumutata, -si potu aflá garanti'a eesistintiei si poterei loru?

Ei bine! Dér' a castigá pre cineva pentru aliantia sincera, si a stórce cu forti'a aliantia cui va, nu e acelasi lucru, ci suntu dóue lucruri pre deosebite. Acésta adunare e destulu de intielépta, cá se me intieléga.

Indestulire si aliantia adeverata nu póte in-flóri, decatu din respectarea imprumutata a drepturiloru, din libertatea deplina, basata pre indreptatire egala.

Pre langa garantarea drepturiloru nóstre, contopiti prin iubire intr'o anima, vomu dá mana, ne vomu aduná cu totii in giurulu altariului patriei, si cu poteri unite vomu redicá patri'a la acelu gradu de gloria, cá se invidieze strainii cointielegerea, pacea si fericirea nóstra.

Se lucramu dér' asia, cá cu interesele si drepturile nóstre se nu ne lovimu unulu in altulu; ei, impartindu drepturile egale, si reprezentandu-ne imprumutatu interesele, se asecuramu si eternisamu intre noi pacea, fratietatea, fericirea!

Celu ce nu respecta drepturile si libertatea altuia, nici elu insu-si nu e demnu de libertate si de fructurile ei binecuventate!

Ce voru perde maghiarii prin aceea, ca voru recunósce besericeii romaniloru cat. de rit or. dreptulu, de a-si organizá ea insa-si afacerile sale interne, in deplina independintia? Din contra ce nu voru castigá? Castigandu increderea si afeptulu romaniloru, au castigatu tóte!

A edificá in propriulu seu, ruinandu proprietatea vecinului, nu e gloria! Dér' a scí edificá, cá dupa edificare, privindu preste oper'a terminata, se poti dice, cu vecinulu dimpreuna, cá odinióra

Creatoriulu dupa creare: Éca! tóte suntu bine! Acést'a este opera adeveratu ddieesca, opera demna de omulu creatu dupa tipulu si asemenarea lui Ddiu!

Inchiau cu cuvintele lui Tacitu: „Ante omnia extirpandas dissidiarum causas, et conciliandos animos necessarium arbitror.“

Fericiti noi, déca ne-amu poté reintórce la comitentii nostri cu aceea scire imbucuratória, ca pasulu nostru de astadi a pregatitu si inaintatu succesulu doritu. Dér' déca nu ne remane alta alegere, decatu séu a renunúciá la drepturile si a tradá interesele nóstre, séu a ne luptá fara succesu: alé-gemu acésta din urma, si vomu luptá cu constántia, dér' de drepturile si interesele beserice si ale natiunii nóstre nu potemu, nu voimu a abdicá nici odata.

Dupa aceste, amu onórea, atatu din partea mea, catu si din partea dloru Iosifu Romanu si Iosifu Vulcanu, condeputati ai mei din dieceasa Oradei mare, a notificá onor. congresu dreptele dorintie, si pretensiuni ale alegatoriloru nostri intr'o declaratiune motivata, ce mi ieu cutezarea a o depune pre més'a adunarei cu aceea rogare, cá se se citéscá, se se ié la protocolu, si respectanduse autonomi'a besericeii nóstre, onor. congresu se binevoiesca a conlucrá cu influinti'a sa la aceea, cá se se convóce catu mai curundu unu congresu alu romaniloru cat. de rit. or., care regulandu independinte afacerile nóstre besericesci, ce ne privescu numai pre noi, si statorindu totu odata in contielegere cu acestu congresu afacerile comune, ce ne privescu pre ambe partile la olalta, se potemu nu preste multu conlucrá la olalta spre regularea aceloru afaceri in armonia fratiésca si cu aceeaasi insufletire dupa modulu, ce ambele congrese lu voru aflá mai corespundietoriu; dechiarandu in numele alegatoriloru nostri, ca pana atunci noi, o parte mica numai din provinci'a nóstra besericéscá, nu ne sentimu competinti de a luá parte la nici o pertractare a acestui congresu!

„Federatiunea“ mai referéza, ca numai in dieceasa oradana se alésera unu preutu in persón'a d. Iustinu Popfiu si doi mireni: dd. Iosifu Romanu si Iosifu Vulcanu, trei romani verdi cá stejarulu, cari din contielegere subserisera una dechiaratiune motivata statorindu, ca mireni nu voru intrá in congresu, ér' d. Popfiu se duca singuru si se puna pe més'a congresului acea dechiaratiune despre nedependintia provinciei romane de cea maghiara. In 3 Nov. intrandu se vorificá Popfiu si tienú cuventarea de susu si casiuná cetirea dachiaratiunei in congresu, care facú impresiune respectabile intre membrii congresului catoliciloru maghiari. — Catolicii romani nu suntu reprezentati in congresu prin nime, afara de episcopulu Oradiei. Szabo nu se verificá cá mandatariu alu capituleloru, fiinduca nu erá alesu nici tramisu de ele. Asteptamu, cá archiepiscopulu Oradiei, vedienduse parasitu chiaru si de turm'a sa in obiectulu tramiterii la congresulu catoliciloru maghiari, se va conforma opiniunii comune si se va alipi de pretensiunile si drepturile provinciei romane catolice de ritulu orientale, conlucrandu la organizarea ei prin congresu propriu.—

#### CONSEMNAREA

ofertelor pentru institutul de fete din Oradea mare.

(Urmare.)

Prin colectanta dn'a Victori'a Francu n. Siuluti din Bai'a de Crisiu au solvitu:

Din Bai'a de Crisiu; An'a Hodosiu 5 fl., An'a Francu 2 fl., Eufimi'a Cosieriu 2 fl., Iudit'a Secula 5 fl., Elen'a Predanoviciu 1 fl., Teresi'a Ciaciani 2 fl., Mari'a Piciu n. Mandra 1 fl., Eufimi'a Bolfa 50 cr., Teresi'a Beovicu 1 fl., An'a Basia 3 fl., Georgin'a Rusu 1 fl., Elisabet'a Popu 4 fl., Persid'a Ardeleanu 1 fl., Carolin'a Bubanicu 1 fl., Iosef'a Reichenberger 2 fl., Paulin'a Roth 1 fl., Mari'a Ribiczey 1 fl., Francisc'a Trutia 1 fl., Elen'a Siuluti 1 fl., Victori'a Francu 4 fl. Din Bradu: Id'a Spindler 1 fl., Ros'a Pitsch 1 fl., Teresi'a Rezeiu 50 cr., Bert'a Kirényi 1 fl., Teresi'a Pankl 1 fl., Lotti Nánási 1 fl., An'a Pietsch 1 fl., Ludovicu Lazaru 2 fl., Sofi'a Schöpker 1 fl., Rosali'a Lengyel 1 fl., An'a Bradi 1 fl., Lotti Bradi 1 fl., Sofi'a lui Alecsandru Vilmos 1 fl., Carolin'a Inze 50 cr., Ros'a Cuteanu 1 fl. Din Boiti'a: Emili'a Gaboru 5 fl., Anastasiu Moldovanu 2 fl., An'a Suchi Sconda 1 fl., Eufimi'a Holiaska 1 fl., Christin'a Kutasy 1 fl., Matild'a Corhani 1 fl., Elisabet'a Schneider 1 fl., Florentin'a Gradina 2 fl., Ros'a Lönhardt 1 fl., Sofi'a Bárdosy 5 fl. Din Halmagi: Amali'a Talosiu 1 fl., An'a Mihailoviciu 1 fl., Catarin'a Bol-

tescu 2 fl., Elisabet'a Szabó 1 fl., Iuli N. 1 fl., Catalin'a Rusu 1 fl., Mari'a Dózsa 1 fl., Lori Milvius 50 cr., Ioan'a B. 1 fl., Amali'a Kovácsy 1 fl., soci'a lui Neubauer 1 fl., Iosef'a Moga 1 fl., sororile Engeni'a (Otili'a Popu) 1 fl., Emili'a Sterca-Siuluti 1 fl., Mari'a Sterca-Siuluti 1 fl., Id'a Sterca-Siuluti 1 fl., Iuli'a Sterca-Siuluti 1 fl., Victori'a Sterca-Siuluti 1 fl. Sum'a 93 fl.

Prin colectanta dn'a Mari'a Popoviciu n. Domsa din Vascou au solvitu:

Mari'a Popoviciu n. Domsa 2 fl., Iulian'a Kalotay 1 fl., Eulali'a Horváth n. Markovics 1 fl., Mari'a Lazaru 2 fl., Demetriu Simai 1 fl., dn'a de Demetriu Simai 1 fl., Florian'a Popu 1 fl., Ladislau Popoviciu 50 cr., Anastasiu Coroiu 1 fl., Alecsandru Coroin 1 fl., Nonel'a Weisz 2 fl., Leopoldin Pollach 1 fl., Christian Baumgartner 1 fl., Mari'a Rieger 1 fl., Mari'a Körner 1 fl., An'a Groza 50 cr., Aniti'a Pap 30 cr., Sofi'a Coroiu 50 cr., dn'a lui Mihailu Fejér 1 fl. Sum'a 19 fl. 80 cr.

Prin colectanta dn'a Elen'a Densusianu din Fagarasiu au solvitu:

Elen'a Densusianu 5 fl., Sinest'a Stoicu 1 fl., Luis'a Gremoiu 1 fl., Carolin'a Alutanu 1 fl., Mari'a de Lemeni 2 fl., Mari'a Poparade 1 fl., Zinc'a Romanu 2 fl., Mari'a Tutlai 1 fl., Francisc'a Tamás 2 fl., Nett. Siuluti 1 fl., Mari'a Florea 1 fl., Mari'a Cipu 1 fl., Mari'a Aiser 1 fl., Mari'a Popu 1 fl., Otili'a Grama 1 fl., Anastasi'a Popescu 2 fl., Iudit'a Negrila 1 fl., Elen'a Popu 5 fl. Sum'a 30 fl. (Va urmá.)

UNGARIA. Amu asteptatu, cá se vedemu, déca diurnalele maghiare voru lua la desbatere proiectulu de lege alu deputatului slavacu Pauliny Tóth, care lu publicá cu acésta intentiune in „Narodne Noviny“; si care concede limbei maghiare a fi limba unica de statu, lasandu pentru mesura egalitatiei limb'a celorlalte natiuni numai cá limba de municipia, pe unde voru avé maioritaea, in dicasteriale si in scólele mai mari totu limb'a maghiara, si numai in cele mai mici a nationalitatiloru, cu tóte acestea inse nici presemne nu se vedu; ca dór' maghiarii s'ar interesa de asia ceva cu una cu dóua. Voru trebui inse se cugete si la urmarile despretiului loru, cari se voru poté arbori intr'unu momentu, candu ar' da pretiu indoitu pentru una perfecta egalitate, — si nu voru afla, cine se le mai créda. —

#### Cronica esterna.

ROMANIA. Bucuresci 27 Oct. v. Cetimu in „Monitoriu“:

„Este cunoscutu, ca prin dispositiunile concesiunii Strusberg se prescria, ca constructiunea linielor ferate concesionate acestei companii se se faca dupa modelulu caliloru ferate din Prusi'a.

Epoch'a primirei si darii in circulatiune a mai multoru din aceste linii apropianduse, si ministeriulu voidu a poseda date pe catu se póte mai positive asupra modulu constructiunii caliloru ferate din Prusi'a, a tramisu in acésta tíera o comisiune compusa de dnii inspectori P. Donici si D. Frundia.

Acésta comisiune este insarcinata a studiá in detaliu regulele ce se observa in Prusi'a pentru constructiunea caliloru ferate impreuna cu tóte dependintiele loru, si culegendu orice date si documente in acésta privire, se le supuna ministeriului spre a servi cá comparatiune intre acele linii si acelea construite in Romani'a de catra susmenționat'a compania. —

ITALIA. In 8 Novembre 1870 va lua gubernulu Quirinalulu in posesiunea sa cá proprietate a statului. Muntele séu colniculu quirinalu, pe care se afla si palatiulu papalu, e unulu din cei síepte colnici, pe care e asiadiata urbea eterna. —

ADUNAREA SOCIETATEI „TRANSILVANIA.“  
Procesu verbale.

(Capetu.)

Partea II. In privinti'a operatiunii comitetului in reportu cu statutele societatiei, comisiunea n'a gasitu nici o abatere, afara de cele espuse de

d. presedinte in darea sa de séma inaintea societati la deschiderea sedintiei, si pentru care si-a datu cuvintele si societatea le-a aprobatu.

Domniloru membri, comisiunea observandu modulu de administratiune alu comptabilitatii, a fostu pe deplinu satisfacuta in privire cu dificultatile ce intempina comptabilulu, si cu atatu mai multu cu catu acestu postu este onorificu.

Avendu in vedere acele dificultati, si pentru cá comptabilitatea societatii se nu suferé vreó ne-regula, comisiunea propune cá indispensabilu se se salarieze atatu casierulu catu si comptabilulu societatii.

Starea cea buna a administratiunii societatii amu recunoscutu, ca se detoresce intregului comitetu, si in specialu zelului si activitatii dlui presedinte. Nu trebuie se uitamu si pe somptabilii onorifici ai societatii. Dlu Crisianu, si in urm'a acestuia, dlu Corvinu, cari au secundatu pe d. presedinte si intregulu comitetu in dificultatile, cu care au avutu se se lupte.

Membrii comisiunii verificatórie.

(Semnati reportore) I. G. Stravolca, D. Frumosu, Dim. Iarca, I. Alesiu.

Adunarea dupa óre cari discussiuni, mai alesu in cea ce privesce propunerea de a se dá unu onorariu casierului si comptabilului primesce in totulu conclusiunile reportului, aducundu cele mai vii multumiri comisiunii pentru lucrarea sa.

IV. Se mai alege unu secretariu alu adunarei in persón'a dlui N. G. Teochari.

Se procede apoi la alegerea comitetului prin votu secretu.

Resultatulu votului fú urmatoriulu:

Votanti 25.

Maioritatea absoluta 13.

D. A. Papiu Ilarianu se proclama presedinte cu 24 voturi.

- D. G. Chitiu, vice-presedinte cu 24 voturi.
- D. A. Lupascu, vice-presied. „ 23 „
- D. D. Precupu, secretariu „ 16 „
- D. I. G. Stravolca, secretariu „ 16 „
- D. D. Corvinu, membru „ 19 „
- D. Adamescu, membru „ 18 „
- D. I. Alexiu, membru „ 17 „
- D. Manolescu, membru „ 23 „
- D. P. Cetatianu, membru „ 17 „
- D. Borosiu, membru „ 17 „
- D. Siscu, membru „ 14 „
- D. V. Tomescu, membru „ 14 „
- D. C. Fortunatu, membru „ 14 „
- D. Iarca, casieru „ 23 „

V. D. Papiu Ilarianu, ocupa fotoliulu de presedinte si multumesce adunarei in numele seu si alu comitetului pentru onórea ce li s'a facutu.

VI. D. Corvinu aduce multumiri in numele adunarei dlui presedinte provisoriu I. Strajescu.

VII. D. G. Orasianu, propune cá d. Tacitu, fostu membru alu comitetului, care astadi se afla asediatu in Brasiovu, se se numésca membru onorariu alu comitetului.

Adunarea dupa óre cari discussiuni, avendu in vedere, ca asemenea distinctiuni ale fostiloru membri ai comitetului, nu potu se aduca decatu folóse societatei, primesce propunerea dlui Orasianu.

VIII. Dupa aceea se votéza urmatóriele spese:

1. Léf'a casierului cu garantie de 800 galbeni, va fi pe unu anu lei noi 1200.
2. Onorariulu comptabilului pe anu lei noi 720.
3. Léf'a servitorului pe unu anu lei noi 720.
4. La doi stipendisti la Parisu pe anu lei noi 4700.
5. La unu stipendistu la Turinu lei noi 1762 bani 50.
6. Subventiunea data de comun'a Galati patru tineri de preste Carpati a 2000 lei vechi pe anu, se tramite precum se primesce.
7. Cheltuielile extraordinarie se voru acoperi cá si pana acuma.

IX. La propunerea dlui I. Corvinu, se votéza multumire onor. comitetu alu societatii de arme pentu bunavointia ce a aratatu lasandu localulu seu la dispositiunea societatei nóstre pentru tienera a dóue sedintie.

X. Cu invoirea adunarei, acestu procesu-verbalu remane a se verificá de comitetulu societatii.

Cu acést'a sedinti'a se redica la óra 10<sup>1/2</sup> sér'a. —

Datu in Bucuresci 18 Octobré 1870, in localulu societatii de arme.

Presedinte: A. Papiu Ilarianu.

Secretari: G. Orasianu.  
I. I. Stoianu.

**Novissimu.** Tours 10 Nov. Eri se intemplara luptari considerabili la Orleans, in urm'a carora germanii au parasitu Orleans.

Flot'a in marea baltica la Neuvark Schweden bombardà in 11, nu se scie ce.

Din Alt-Breisach se reportéza in 10, ca fortulu Neu-Breisach a capitulatu, luanduse prinsi 5000 fetiori, 100 oficiri si 100 tunuri. —

**Literariu. Catechismulu sanetatii** (igienea dietetica) intocmitu pentru poporulu romanescu si scóele elementarie de Pavelu Vasitiu, Dr. de medicina si chirurgia, magistru de obstetricia, consiliariu de scóle in pensiune si asessore consistoriale etc. Temisiór'a 1870. In tipografi'a lui Ernestu Steger. Opu acesta intocmitu cu intrebari si raspunse pentru scóle, fórte si celu mai de lipsa din tóte obiectele de invetiatura, pentruca cuprinde regulele si recerintiele de a conserva si a feri viéti'a de disordine si de pericolulu sanetatii. —

**Catechismu antropologicu** ér' intocmitu pentru scóele elementari de acelasu auctore, esitu in aceeași tipografia 1870, tractéza despre sistemele corpului omenescu si invetia a cunosce corpulu si tóta sistem'a lui in modu inteligentu si cu inlesnire. Pentru micu si mare e acestu catechismu o mama, care invetia pe prunci a sci vorbi bine despre sine si corpulu seu in acea vorba, care o cere conversatiunea speciale mai culta si mai inteligenta si care da cunoscinti'a de lipsa despre tóte functiunile corpului; si espresiunile vorbirei despre elu. Ambe opuri se potu trage dela auctore Temisiór'a cu 25 cr. de una, ér' Macrobeutic'a lui Hufeland tradusa de dsa cu pretiu scadiutu de 1 fl. 50 cr. asemenea precum si prin librerie. In Brasiovu se afla la d. protopopu Ioane Petricu. Aceste catechisme merita a fi introduse in scóele romane elementari, ca-ce au substratu de a deschide mintea si a suscita si ingrigirea de lungirea vietiei, de acea le si recomandamu tuturoru docentiloru spre introducere in scóle. Ér' dela d. auctore asteptamu, cá se adauga in fine la facare explicarea terminiloru catorva necunoscuti la ómenii neculti. —

### Inscilintare.

Adunarea generala a Reuniunii femeiloru romane in Brasiovu se va tiené in anulu acesta, ca si de alta data, in 7/19 Novembre a. c., in diu'a onomastica a Mai. Sale imper. Elisabet'a, in naltéi patróne a Reuniunii. Dupa participare la servitiulu ddieescu celebratu in beseric'a St. Nicolae din Scheiu, on. membre ale Reuniunii se voru aduna la 9 óre a. pr. in sal'a cea mare a gimnasiului romanescu. Aici se va reportá despre lucrurile comitetului in decursulu anului acestuia si despre starea actuala a fondului Reuniunii, se voru lua in desbatere propunerile aduse etc., si se va alege comitetulu de 12 pentru urmatorii trei ani.

On. membre ale acestei Reuniuni suntu déra pofite, a participa in numeru catu se póte de mare la adunarea generala.

Totu odata suntu rogate on. dómne, care au facutu colecte in folosulu fondulu Reuniunii, a tramite contributiunile incassate, spre a se considera in bilantiulu generalu.

Brasiovu in 14/26 Oct. 1870.

Comitetulu Reuniunii femeiloru romane.

Nr. 386/civ. 1870.

1—3

### E d i c t u.

Din partea magistratului cá tribunalu civile se face publicu cunoscutu, cumca in urm'a cererei

de esecutiune a lui Teodoru Tomasia contra Székely Sándor din Abrudu de presentate 21 Augustu 1870 Nr. 386/civ. in esecutiv'a licitatiune a casei lui Székely Sándor de sub Nr. 568 construita partea din diosu de didu si catulu de susu de lemnu dimpreuna cu gradina de 25 stanjeni □ in estensiune pretiuita in sum'a de 1990 fl. v. a. se concede, cu efectuirea acestei esecutiuni se incredintiéza dn. not. N. Moldovanu.

Licatiunea se va tiené in 7 Decembre 1870 si 7 Ianuariu 1871, totudéun'a la 9 óre antemedinale la faci'a locului.

Totu de una data se provóca toti aceia, cari credu a avé ceva dreptu séu pretensiune la acést'a realitate, a-si le insinua la acestu tribunalu prelunga urmarile legali.

Din sedinti'a magistratului.

Abrudu in 13 Octobré 1870.

Vánicza m/p.,  
jude prim.

Nr. 426/civ.

3—3

### E d i c t u.

Din partea magistratulu op. montanu Abrudu, cá judecatoria se face publicu cunoscutu, cumca in urm'a cererei d. Mihaile Ferenczy prin avocatulu Nicola din 10 Octobré 1870 Nr. 426 realitatile lui Nicolae Pasca si Sabin'a Pasca custatórie:

1. Din una casa sub Nr. 187 din Abrudu, cladita din lemnu, si pretiuita in 150 fl.
2. Una casa sub Nr. 183 din Abrudu, cladita din lemnu, pretiuita in 500 fl.
3. Una parcela de fenatiu de sub Nr. top. 2875, pretiuita in 200 fl.
4. Una parcela de fenatiu de sub Nr. top. 3051, pretiuita in 800 fl. si una parcela de gradina pretiuita in 100 fl., se voru vende cu licitatiune publica, spre acoperirea pretensiunii d. Mihaile Ferenczy de 613 fl. 49 cr. — capitalu c. s. c., terminele 26 Novembre si 29 Decembre totudéun'a la 9 óre antemedinale.

Condiuniunile se potu vedé la acestu tribunalu.

Toti aceia, cari credu a avé ceva pretensiune la realitatile descrise se provóca a si le insinua in terminulu defúptu pre langa urmarile legali.

Din sedinti'a magistratului.

Abrudu in 13 Octobré 1870.

In absentia d. presedinte:

Diószeghy Lajos m/p.,  
senatoru.

### Schwarze & Bartha

piati'a Nr. 16  
cu cunoscuta soliditate prestéza

**totu felulu de imbracaminte de cavaleri**  
si oferu onoratului publicu una mare cantitate pe alesu de cele mai rare materie de surtuce-rocuri-giletce cu pretiulu celu mai moderatu. 5

### CURSURILE

la bursa in 11 Nov. 1870 sta asa:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 88	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 „ 89	„ „
Augsburg	—	—	121 „ 25	„ „
London	—	—	122 „ 50	„ „
Impromotulu nationalu	—	—	67 „ 20	„ „
Obligatiunile metalice vechi de 5%	—	—	57 „ 30	„ „
Obligatiunile rarale ungare	—	—	79 „ 90	„ „
„ „ temesane	—	—	76 „ 75	„ „
„ „ transilvane	—	—	75 „ 75	„ „
„ „ croato-slav.	—	—	80 „ 50	„ „
Actiunile baucei	—	—	732 „ —	„ „
„ creditului	—	—	250 „ 80	„ „